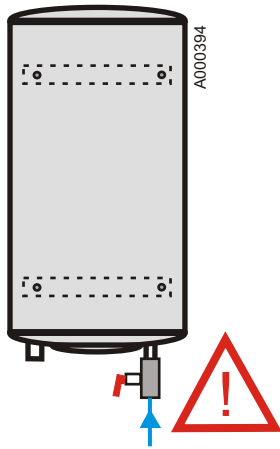


Français Kit soupape de sécurité
Deutsch Sicherheitsventil-Satz
English Safety valve kit
Nederlands Set veiligheidsklep

Português Kit válvula de segurança
Español Kit de válvula de seguridad
РУССКИЙ Набор предохранительного клапана



- ⚠** Monter la soupape de sécurité impérativement dans le sens de la flèche et sur l'entrée eau froide du chauffe-eau.
Tenue en température : 90 °C au MAXIMUM en continu.
Pression d'ouverture : 7 bar.
- ⚠** Das Sicherheitsventil muss in Pfeilrichtung und auf der Kaltwasserzuleitung des Warmwasserbereiters montiert werden.
Temperaturbeständigkeit: 90 °C bei Dauerbetrieb mit maximaler Leistung.
Öffnungsdruck: 7 bar.
- ⚠** The safety valve must be fitted in the direction of the arrow and to the cold water input on the water heater.
Temperature capability: 90 °C at MAXIMUM in continuous use.
Relieving pressure: 7 bar.
- ⚠** Monteer de veiligheidsklep altijd in de richting van de pijl en op de koudwateringang van de boiler.
Vasthouden temperatuur: 90 °C op MAXIMUM continu.
Openingsdruk: 7 bar.

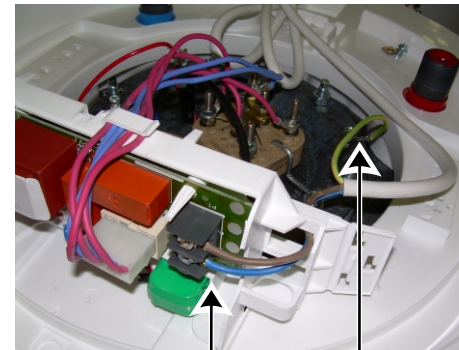
- ⚠** Montar a válvula de segurança no sentido indicado pelas setas e na entrada de água fria do esquentador.
Temperatura de funcionamento: 90 °C no MÁXIMO, em modo contínuo.
Pressão de abertura: 7 bar.
- ⚠** Montar la válvula de seguridad obligatoriamente en el sentido de la flecha y en la entrada de agua fría del calentador de agua.
Mantenimiento de la temperatura: 90 °C como MÁXIMO de continuo.
Presión de apertura: 7 bar.
- ⚠** Обязательно установить предохранительный клапан в направлении стрелки на входе холодной воды водонагревателя.
Температурная стойкость : 90 °C МАКСИМУМ в продолжительном режиме.
Давление открывания : 7 бар.

- 1** Raccorder les câbles bleu et marron sur le bornier.
- 2** Raccorder la cosse du câble vert/jaune sur la bride.
- 1** Die blauen und braunen Kabel an die Klemmleiste anschließen.
- 2** Den Kabelschuh des grünen/gelben Kabels auf dem Flansch montieren.
- 1** Connect the blue and brown cables to the terminal block.
- 2** Connect the pin on the green/yellow cable to the flange.
- 1** Sluit de blauwe en bruine kabel aan op de klemmenstrook.
- 2** Sluit de kabelschoen van de groen/gele kabel aan op de flens.

Chauffe-eau mural vertical
 Warmwasserbereiter für senkrechte Wandmontage

Vertical wall-hung water heater
 Verticale wandketel
 Esquentador de parede vertical
 Calentador de agua mural vertical

Вертикальный настенный электрический
 водонагреватель



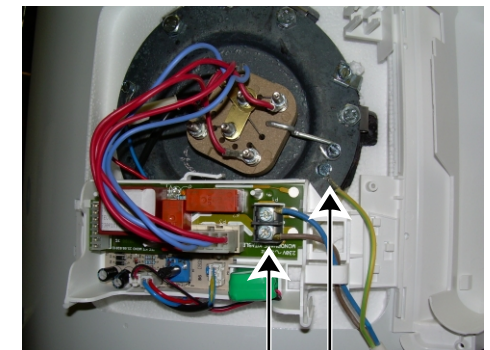
A000395

1 **2**

Chauffe-eau horizontal ou à poser
 Warmwasserbereiter für waagerechte Montage oder Aufstellung

Horizontal or floor-standing water heater
 Horizontale of op de vloer te plaatsen boiler
 Esquentador horizontal ou de assentar
 Calentador de agua horizontal de pie

Горизонтальный или напольный электрический
 водонагреватель



A000393

1 **2**

- 1** Ligar os cabos azul e castanho no terminal.
- 2** Ligar o terminal do cabo verde/amarelo na flange.
- 1** Conectar los cables azul y marrón al bornero.
- 2** Conectar el terminal del cable verde/amarillo a la brida.
- 1** Подключить синий и коричневый кабели на клеммную колодку.
- 2** Подключить наконечник зелено-желтого кабеля на фланец.



300012062-001-B